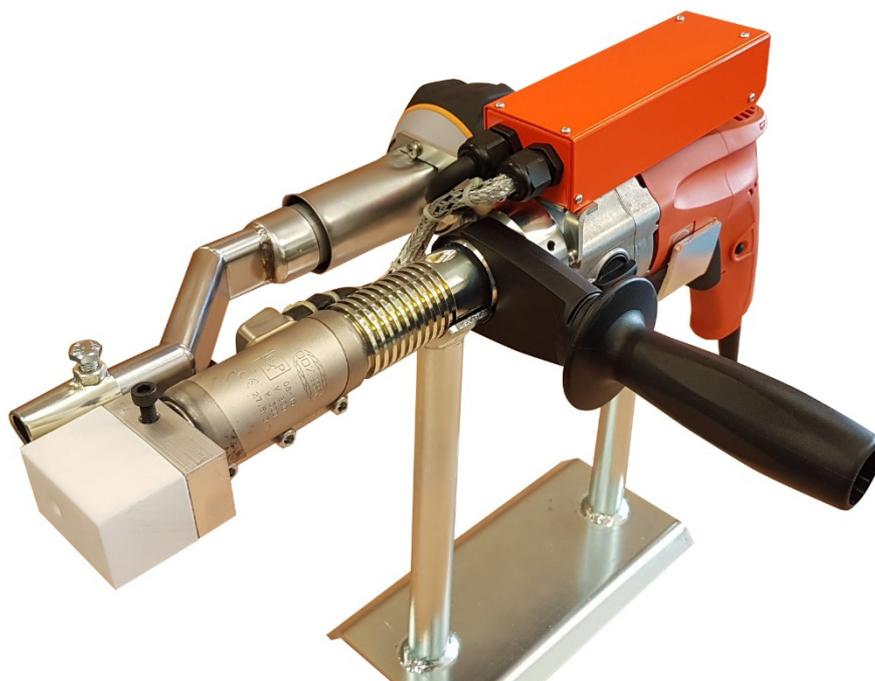


HSK

Kunststoff Schweisstechnik
Plastic welding technology



HSK Kunststoff Schweisstechnik GmbH

**Zilzkreuz 1
D-53604 Bad Honnef
Germany**

Tel.: +49 2224 9017501 E-mail: info@hsk-kunststoff.de
Fax: +49 2224 9017503 Internet: www.hsk-kunststoff.de

Anwendungen applications



Die Handschweissextruder der Baureihe HSK 18 RSX bis HSK 60 DE können mit einer Digitalen Aufzeichnung ausgerüstet werden.

The hand welding extruders of the HSK 18 RSX to HSK 60 DE series can be equipped with digital recording.

Digitale Aufzeichnung der Schweisstemperaturen, der Umgebungstemperatur, der Drehzahl sowie der Schweißzeiten auf SD-Card.

Verschiedene Schweißer mit eigener SD-Card programmierbar.

Schweißer und zu verarbeitendes Material über SD-Card vorprogrammierbar.

Protokolle und Diagramme über Excel auswertbar.

Digital recording of the welding temperature, ambient temperature, the speed and the welding times on SD-Card.

Various welder programmed with its own SD-Card. Pre-programmable welding and building materials on SD-Card.

Evaluated logs and charts on Excel.



Digitale Temperaturregler Masse- und Lufttemperatur Standardausführung.

Digital temperature controllers mass and air temperature standard version.



Extruder Typ	HSK 10 DE
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	460 x 170 x 220 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	300 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	500 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	1500 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	4,4 kg
Incl. 1 Schweißschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01006



Massetemperatur digital und Lufttemperatur über Poti regelbar , *Melt temperature digital and air temperature adjustable via potentiometer*



Extruder Typ	HSK 10.2 DE
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	430 x 125 x 300 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	300 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	500 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	1500 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	4,4 kg
Incl. 1 Schweißschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01006/10.2

Massetemperatur digital und Lufttemperatur über Poti regelbar , *Melt temperature digital and air temperature adjustable via potentiometer*

Extruder Typ	HSK 10 DE digital
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	400 x 120 x 200 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	300 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	500 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2000 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	4,4 kg
Incl. 1 Schweißschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400113



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital* / Bürstenloser Gebläsemotor , *brushless blower motor*

Extruder Typ	HSK 18 RSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,8 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	550 x 190 x 280 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	500 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	750 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	6,7 kg
Incl. 1 Schweisserschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01007



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Bild zeigt: HSK18RSX mit Schweißschuh 360° drehbar , *Picture shows: HSK18RSX with welding shoe 360° rotatable*



Extruder Typ	HSK 18 E
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,8 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	570 x 140 x 280 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	-
Antriebsleistung , <i>drive</i>	750 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	6,0 kg
Incl. 1 Schweisserschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01005

Luftbeheizter Extruder (keine Anzeige und keine getrennte Temperaturen einstellbar)
Air heated extruder (no display and no separate temperatures adjustable)

Extruder Typ	HSK 18 GSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	1,8 kg/h
Granulat , <i>granules</i>	PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	570 x 190 x 430 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	500 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	750 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	7,5 kg
Incl. 1 Schweisserschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400154



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Extruder Typ	HSK 22 RSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	2,3 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	4 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	640 x 180 x 215 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	700 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	1150 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	8,4 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01007



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*



Extruder Typ	HSK 26 GSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	2,5 kg/h
Granulat , <i>granules</i>	PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	640 x 180 x 400 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	700 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	1150 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	9,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400093

Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Extruder Typ	HSK 28 RSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	3,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	5 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	640 x 180 x 215 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	700 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	1150 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	8,4 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400082



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Extruder Typ	HSK 40 RSX
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	3,8 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	5 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	643 x 180 x 215 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	700 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	1150 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	8,8 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01026



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*



Extruder Typ	HSK 40 E
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	3,8 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	5 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	643 x 140 x 230 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	-
Antriebsleistung , <i>drive</i>	1150 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	2200 W
Spannung , <i>voltage</i>	230 V / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	8,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01011

Luftbeheizter Extruder (keine Anzeige und keine getrennte Temperaturen einstellbar)
Air heated extruder (no display and no separate temperatures adjustable)



Extruder Typ	HSK 60 DE
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	6,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	5 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	770 x 160 x 340 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	1200 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	2000 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	3300 W
Spannung , <i>voltage</i>	400 V(3x230V) / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	12,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400056

Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*



Extruder Typ	HSK 60.1 DE Deponie
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	6,0 kg/h
Max. Drahtdurchmesser , <i>max. diametre rod</i>	5 mm PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	770 x 160 x 340 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	1200 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	2000 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	3300 W
Spannung , <i>voltage</i>	400 V(3x230V) / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	12,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400017

Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Extruder Typ	HSK 60.1 DE-G
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	6,0 kg/h
Granulat , <i>granules</i>	PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	770 x 160 x 440 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	1200 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	2000 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	3300 W
Spannung , <i>voltage</i>	400 V(3x230V) / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	12,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 400056 G



Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*



Extruder Typ	HSK 60.1 DE-G Deponie
Schweisleistung (PE) , <i>welding capacity</i>	6,0 kg/h
Granulat , <i>granules</i>	PE/PP
Abmessungen L x B x H , <i>dimension</i>	770 x 160 x 340 mm
Heizung Extruder , <i>heating extruder</i>	1200 W
Antriebsleistung , <i>drive</i>	2000 W
Eigenluft , <i>hot air blower</i>	3300 W
Spannung , <i>voltage</i>	400 V(3x230V) / 50 Hz
Gewicht , <i>weight</i>	12,0 kg
Incl. 1 Schweissschuhrohling , <i>welding shoe blank</i>	Art.Nr.: 01044

Masse- und Lufttemperatur digital , *Mass- and air temperature digital*

Transportkasten *Transport case*

Stabile Transportkasten / Stahlblechkasten für Handschweissextruder
Stable steel case for hand welding extruder

Typ / Type	Art.Nr./Art.No.
HSK 10/18	100049
HSK 22-40	02079
HSK 60	02077



Verschiedene Ausführungen Handschweissextruder *Various versions Hand welding extruder*



Extruder HSK 10 DE digital mit Gebläse obenliegend
Extruder HSK 10 DE digital with fan overhead

Extruder HSK 28 RSX mit Gebläse obenliegend
Extruder HSK 28 RSX with fan overhead



Extruder HSK 28 RSX Vorwärmung obenliegend
Extruder HSK 28 RSX Preheating overhead

Extruder HSK 60 DE-G mit Ring Handgriff
Extruder HSK 60 DE-G RSX with ring handle



Andere Ausführungen auf Anfrage
Other versions on request

Extruder und Geräte modernster Bauart zum Verarbeiten von Kunststoffen (Thermoplaste)
Ausstossleistung von 0,2 kg/h bis 50 kg/h. Ausführung mit Granulat oder Schweissdraht.

*Extruders and devices of the most modern type for processing plastics (thermoplastics)
Output of 0.2 kg / h to 50 kg / h. Execution with granules or welding wire.*



Industriextruder Typ IE 60
Industrial extruder Type IE 60

für diskontinuierliches Schweissverfahren
Schweisleistung (PE-Granulat): 6-7 kg/h
*for discontinuous welding process
welding capacity (PE-granules): 6-7 kg/h*



Industriextruder Typ IE 150
Industrial extruder Type IE 150

für diskontinuierliches Schweissverfahren
Schweisleistung (PE-Granulat): ca. 15 kg/h
*for discontinuous welding process
welding capacity (PE-granules): ca. 15 kg/h*



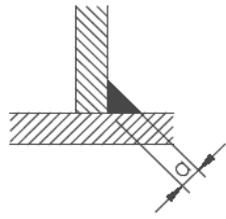
Industrie- und 3-D Extruder
Industrial and 3-D extruder

Schweisleistung (PE-Granulat/Schweisdraht Ø 4mm):
ca. 1-4 kg/h

*welding capacity (PE-granules/diameter Ø 4mm):
ca. 1-4 kg/h*



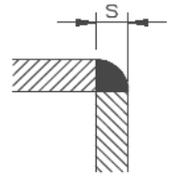
Schweisschuhe Welding shoe



Kehlnaht , *T butt weld*



V Naht , *V butt weld*

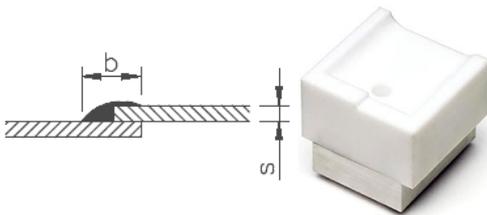


Eck-Naht , *Corner butt weld*

Art.Nr. Art.No.	Plattendicke Thickness	Schweißschuh Welding shoe
400035	5	A-3,5
400011	8	A-5,6
400007	10	A-7
400037	12	A-8,4
01040	15	A-10,5
400003	20	A-14
400012	25	A-17,5
400074	30	A-21
400107	35	A-24,5

Art.Nr. Art.No.	Plattendicke Thickness	Schweißschuh Welding shoe
400036	5	V 5
400018	8	V 8
400008	10	V 10
400025	12	V 12
01041	15	V 15
400004	20	V 20
400022	25	V 25
400061	30	V 30
400108	35	V 35

Art.Nr. Art.No.	Plattendicke Thickness	Schweißschuh Welding shoe
400024	5	E 5
400057	8	E 8
400009	10	E 10
400019	12	E 12
400063	15	E 15
400020	20	E 20
400021	25	E 25



Überlappnaht , *overlap weld*



Art.Nr. Art.No.	Plattendicke Thickness	Schweißschuh Welding shoe
400014	2	U 2
400015	2,5	U 2,5
400059	3	U 3
400030	5	U 5
400125	6	U 6
400058	8	U 8
400109	10	U 10
400062	15	U 15

Art.Nr. Art.No.	Schweißschuhrohling Nozzle blank
400001	30 x 50 mm
400002	40 x 52 mm
400006	90 x 70 mm

Art.Nr. Art.No.	Schweißschuh rund Nozzle round
400032	20 mm
400031	30 mm
100040	40 mm

Ovalrohrverlängerung
oval tube extension

Ovalrohrverbreiterung
Oval tube widening

Typ 1 , Art.Nr.
400041

Typ 2 , Art.Nr.
400023

Typ 45 , Art.Nr.
400000

Typ 80 , Art.Nr.
400005

Winkelköpfe 45/90° und Schweissschuh 360° drehbar
Angle heads 45/90 ° and welding shoe 360 ° rotatable



Warmgasschweißgeräte Hot gas welding machine

Die kleine und kompakte Schweißpistole zum Verschweißen von thermoplastischen Kunststoffen. *The small and compact welding gun for welding Thermoplastics*

- stufenlos einstellbare Temperatur über Potentiometer, *Infinitely adjustable temperature via potentiometer*
- Schlauchpaket und Kabel 8 m, *Hose package and cable 8 m*
- sehr flexibler Luftschlauch, *Very flexible air hose*
- gekühltes Schutzrohr, *Refrigerated protective tube*
- Schweißdüsen in jeder Position einstellbar, *Welding nozzles adjustable in any position*
- für schraub- und steckbare Düsen geeignet, *Suitable for screw and plug-in nozzle*

Art.Nr.: 400112 HSK200CI-G mit Gewinde M10 oder M14, *with tread M10 oder M14*

Art.Nr.: 400111 HSK200CI-S steckbar, *pluggable*



Abbildung zeigt: Warmgasschweißgerät HSK200CI-G
Figure shows: Hot gas welding tool HSK200CI-G



Abbildung zeigt: Warmgasschweißgerät HSK200CI-S
Figure shows: Hot gas welding tool HSK200CI-S



Montagegebläse , *Mounting blower* HSK-DT 80 Art.Nr.: *Product No.:* 400116

Die ideale Luftversorgung für ein Warmgasschweißgerät.
The ideal air supply for a hot gas welding machine

- sehr leise , *Very quiet*
- hohe Lebensdauer , *Long life span*
- Wartungsarm , *Low maintenance*
- Kostengünstig , *Low cost*
- inkl. 1 Steckdose und Tragegriff , *incl. 1 socket and carrying handle*
- Luftmenge: 80 l/min , *Air flow 80 l/min*

Warmgasschweissgeräte Hot gas welding machine



Handschweissgerät / *Hand welder* HSK 300 B digital Art.Nr.: Product No.: 100179

Digitale Anzeige , *Digital display*
Bürstenloser Motor , *Brushless motor*
Luftmenge Stufe 1=310 l/min.
Air flow level 2=340 l/min.
 3=370 l/min.

Handgriff, *Handle*: Ø 48 mm
Gewicht , *Weight*: 810 g
Incl. Transportkasten , *Transport case*



Handschweissgerät / *Hand welder* HSK 300 Oval Art.Nr.: Product No.: 100234

Temperatureinstellung über Potentiometer
Temperature adjustment via potentiometer
Gewicht , *Weight*: 1400 g
Geeignet für alle thermoplastischen Materialien im
Kunststoff- und Behälterbau.
*Suitable for all thermoplastic materials in the
Plastic and container construction.*



Handschweissgerät / *Hand welder* HSK 400-S Art.Nr.: Product No.: 03022

Die kleine und kompakte Schweißpistole HSK200
gekoppelt mit Handgebläse HSK Oval.
*The small and compact welding gun HSK200
coupled with hand fan HSK Oval.*



Heissluftgebläse / *Hot air blower* HSK 100 Oval Art.Nr.: Product No.: 03064

Heissluftgebläse zum Erwärmen, Erhitzen, Verformen,
Schrumpfen und Aktivieren.
*Hot air blower for heating, deformation,
shrink and activate.*
Heizleistung , *heating capacity* . 3400 W , 230 V

Zubehör Warmgasschweissgeräte Equipment Hot gas welding machine

<p>Heftziedüse gebogen <i>Tacking nozzle bent</i> M10 No. 03007</p> 	<p>Schnellschweisssdüse <i>Speed welding nozzle</i> M10 3 mm No. 03060 4 mm No. 03028</p> 	<p>Schnellschweisssdüse mit Heftnase <i>Speed welding nozzle with tack nose</i> M10 3 mm No. 100061 4 mm No. 03014</p> 	<p>Adapter <i>Adapter</i> M10 No. 03073</p> 
<p>Heftdüse steckbar <i>Tacking nozzle pluggable</i> No. 100019</p> 	<p>Schnellschweisssdüse steckbar <i>Speed welding nozzle pluggable</i> 3 mm rund <i>round</i>, No. 100017 4 mm rund <i>round</i>, No. 100011 5 mm rund <i>round</i>, No. 100018</p> 	<p>Schnellschweisssdüse M10 <i>Speed welding nozzle M10</i> 3 mm rund <i>round</i>, No. 03036 4 mm rund <i>round</i>, No. 03042 5 mm rund <i>round</i>, No. 100188</p> 	<p>Runddüse 5 mm <i>Round nozzle</i> No. 03059</p> 
<p>Heftdüse <i>Tacking nozzle</i> M10 No. 03011</p> 	<p>Schnellschweisssdüse steckbar dreikant <i>Speed welding nozzle pluggable triangular</i> 5,7 mm, No. 100023 7,0 mm, No. 100074</p> 	<p>Schnellschweisssdüse dreikant M10 <i>Speed welding nozzle triangular</i> 5,7 mm, No. 100246 7,0 mm, No. 100347</p> 	<p>Runddüse 5 mm, 150 mm lang <i>Round nozzle 5mm, 150mm long</i> No. 03052</p> 
<p>Breitschlitzdüse 20 mm <i>Wide slot nozzle 20 mm</i> No. 03008</p> 	<p>Breitschlitzdüse 40 mm <i>Wide slot nozzle 40 mm</i> No. 03009</p> 	<p>Breitschlitzdüse 40 mm gelocht <i>Wide slot nozzle 40 mm perforated</i> No. 4004</p> 	<p>Lötdüse 10 mm rund <i>Solder nozzle 10 mm round</i> No. 04008</p> 
<p>Schrumpfdüse 15 mm rund <i>Shrinking nozzle 15 mm round</i> No. 4005</p> 	<p>Winkeldüse 20 mm 90° <i>Angle nozzle 20 mm 90°</i> No. 107124</p> 	<p>Winkeldüse 20 mm 60° <i>Angle nozzle 20 mm 60°</i> No. 107125</p> 	<p>Schrumpfreflektor <i>Shrinking reflector</i> No. 4001</p> 
<p>Schrumpfdüse 20x5 mm <i>Shrinking nozzle 20x5 mm</i> No. 4006</p> 	<p>Fussbodendüse 3 fach <i>Foot floor nozzle 3 times</i> No. 4001</p> 	<p>Breitschlitzdüse für HSK100 <i>Wide slot nozzle for HSK100</i> 70x4 mm No. 4031 70x10 mm No.4030</p> 	<p>Breitschlitzdüse für HSK100 <i>Wide slot nozzle for HSK100</i> 150x1 mm No. 100007 150x10 mm No. 4022</p> 
<p>Drahtabziehgerät <i>Wire pull off device</i> No. 03051</p> 	<p>Messingbürste für SSD 3-5 mm <i>Brass brush for SSD 3-5 mm</i> No.03029</p> 		

Zubehör Warmgasschweißgeräte Equipment Hot gas welding machine

<p>Andrückrolle 45 mm 2-armig <i>Pressure roller 45 mm 2-arms</i> No. 03017 No. 6998 kugellagert <i>Ball bearings</i></p> 	<p>Andrückrolle 45 mm 1-armig <i>Pressure roller 45 mm 1-arms</i> No. 03054 No. 100037 kugellagert <i>Ball bearings</i></p> 	<p>Andrückrolle 45 mm 45° abgew. <i>Pressure roller 45 mm 45° angled</i> No. 100009 No. 100032 kugellagert <i>Ball bearings</i></p> 	<p>Andrückrolle 80 mm 2-armig <i>Pressure roller 80 mm 2-arms</i> No. 03035 No. 6996 kugellagert <i>Ball bearings</i></p> 
<p>Andrückrolle 40 mm (PTFE) <i>Pressure roller 40 mm (PTFE)</i> No. 400027</p> 	<p>Andrückrolle (Messing) für 4-5 mm Runddraht <i>pressure roller (Brass) for 4-5 mm round wire</i> No. 100002</p> 	<p>Andrückrolle (Messing) Konvex für innere Kanten <i>Pressure roller (Brass) Convex for inner edges</i></p> 	<p>Fugenhobel inkl. 5 Ersatzklingen <i>Joint moldings incl. 5 spare blades</i> No. 03001</p> 
<p>Schweißnahtschlitten <i>Weld seam slide</i> No. 100090</p> 	<p>Viertelmondmesser <i>Quarter moon Knife</i> No. 03016</p> 	<p>Schweißnahtobel <i>Weld planed</i> No. 13007</p> 	<p>Schaber 130 mm <i>Scraper 130 mm</i></p> 
<p>Dreikantschaber (Set) <i>Triangular scraper</i> No. 01020</p> 	<p>Handschaber <i>Hand scaper</i> No. 01043</p> 	<p>Handschaber flach <i>Hand scraper flat</i> No. 03050</p> 	<p>Digitalthermometer <i>Digital thermometer</i> No. 02138</p> 

Funkenprüfgerät *Spark Tester*



**Funkenprüfgerät / *Spark Tester*
HSK PST – 100**

- Funkenprüfgerät / *Spark Tester*
- Stabelektrode / *Insulated Extension rods*
- Transportkoffer / *Transport case*

Art.Nr.: 01015

**Funkenprüfgerät / *Spark Tester* HSK PST-100
Komplett Set / *Complete Set* :**

- Funkenprüfgerät / *Spark Tester*
- Prüffunken- Steller / *Spark gap setter*
- Drahtgaze-Elektrode / *Gauze Mesh Electrode*
- Bronzeprüfbürste / *Bronze Electrode*
- Stahlbürstenelektrode / *Drum Brush Electrode*
- Spitzelektrode / *Pointed probe electrode*
- Stabelektrode / *Insulated Extension Rods*
- Verlängerungsstange
- Vorsatzspule / *Nose Cone*
- Transportkoffer / *Transport case*

Art.Nr.: 100129



Muffenschweissgerät / Muffeneinschweissgerät mit digitaler Anzeige Socket welder with digital display

Typ HHSW-63-W für Muffen und Dorn von 20 - 63 mm. 230V 800W.
Arbeitstemperatur 201 - 279°C. Gewicht 1.8 kg.
inklusive : 2 Schraubenbolzen, 1 Innensechskantschlüssel, 1 Tischständer,
1 Tisch – Klemmstück , 1 Transportkasten Metall

Ohne Schweissdorn und Muffe , Art.Nr.: 100101

Mit Schweissdorn und Muffe , 20/25/32/40/50/63 , Art.Nr.: 100109



*Type HHSW-63-W for spigots and sockets from 20 up to 63 mm. 230V 800W.
Working temperature 201 - 279 °C. weight 1,8 kg. Including : 1 kit, 2 bolt,
1 reinforced wrench , 1 hex key wrench, 1 underpin rack,
1 table - holding devices = board clamp. 1 pc. steel carrying case.
Not including welding sockets , Art.No. 100101
Incl. welding sockets , 20/25/32/40/50/63 , Art.Nr.: 100109*

Typ HHSW-110-W für Muffen und Dorn von 20 - 110 mm. 230V 1.200W.

Arbeitstemperatur 201 - 279°C. Gewicht 2 kg.
inklusive : 2 Schraubenbolzen, 1 Innensechskantschlüssel,
1 Tischständer, 1 Tisch – Klemmstück , 1 Transportkasten Metall

Ohne Schweissdorn und Muffe , Art.Nr.: 100101

Mit Schweissdorn und Muffe , 75/90/110 , Art.Nr.: 100104



*Type HHSW-110-W . for spigots and sockets from 20 - 110 mm. 230V 1200W.
Working temperature 201 - 279 °C. weight 2 kg. Including : 1 kit, 2 bolt,
1 reinforced wrench , 1 hex key wrench, 1 underpin rack,
1 table - holding devices = board clamp. 1 pc. steel carrying case.
Not including welding sockets , Art.No. 100100
Incl. welding sockets , 75/90/110 , Art.No. 100104*

HHSW 63 ST Ausführung als Stopfenschweissgerät Type for plug welder

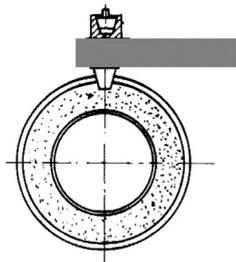
Schweissgerät zum Einschweissen von Verschlussstopfen z. B. im Fernheizungsrohrbau.

Grundgerät Muffenschweissgerät TYP HHSW 63

Einschweissdorn und Muffe

Stahlblechtragekasten

PE – Verschlussstopfen sind lieferbar



*Welding tool for closing plugs.
Basic welding tool TYPE HHSW 63
Spigot and socket
Steel box
PE – closing plugs are available*

Hand wedge welder HSK-HWW 400

Durch seine kompakte Bauart ist der Hand wedge welder für alle Planen und Folien geeignet.

Due to its compact design, the hand wedge welder is suitable for all tarpaulins and foils



Handschweissgeräte rund und viereckig *Hand welders round and square*



Heizspiegel runde Ausführung
Regelung thermostatisch oder elektronisch

Heating mirror round execution
Control thermostatic or electronic

Von / from; HG 90 (Ø 90 mm) – HG 300 (Ø 320 mm)

Heizspiegel viereckige Ausführung
Regelung thermostatisch oder elektronisch

Heating mirror quadrangular execution
Control thermostatic or electronic

Von / from; HGV 100 (100x150mm) – HGV 250 (250x250mm)



Sonderausführung Heizelemente: auf Anfrage
Special version heating elements: on demand



Heizkeilschweissautomat HSK-HWW 1000 Wedge welder HSK-HWW 1000

HSK-Heizkeilschweissautomat HWW 1000 zum schnellen und sicheren Verschweißen von Folien und Dichtungsbahnen.

Mit dem neuen Heizkeilschweissautomat HWW 1000 erschließt **HSK** ein weiteres Segment der Kunststoff-Verbindungstechnik. Nach der schon Jahrzehnte erfolgreich etablierten Kunststoff-Rohrschweisstechnik folgt nun der erste Heizkeilschweissautomat zum Verschweißen von Folien und Dichtungsbahnen für Deponiebau, Sondermüllbereiche, Minen bzw. generell Lagerstätten, wo sensible Chemikalien eingesetzt werden müssen.

Anwender aus diesem Bereich können jetzt endlich auf die bekannten Vorteile von Produkten aus dem Hause **HSK** zurückgreifen: modernste Technik gepaart mit absoluter Baustellentauglichkeit und lückenloser Rückverfolgbarkeit.

Das Gerät steuert mittels eines High-End-Mikrocontrollers den Schweissvorgang vollständig und regelt mit höchster Präzision sowohl die Fahrgeschwindigkeit als auch die Heizkeiltemperatur.

Die Protokollierung aller relevanten Parameter – Material, Heizkeiltemperatur, Schweissweglänge sowie die Traceability-Daten Kommissionsnummer, Schweißer Identifikation, Inventarnummer oder individuelle Zusatzdaten – sind bei dieser neusten Maschinengeneration selbstverständlich. Sie sind auch als Stand der Technik anzusehen.

Technische Daten siehe Sonderprospekt



***HSK's** wedge welder HWW 1000 enables fast and safe jointing of foils and linings.*

*Its new HWW 1000 wedge welder is **HSK's** move into yet another area of plastic jointing automation. Equipments for jointing plastic pipes, which have been a familiar and appreciated sight on the market for decades, have now been added the first heating wedge welder made for jointing foils and lining sheets used in landfill outfitting and hazardous waste processing applications and mines, but also in all storage areas and applications where chemicals sensitive to safety considerations have to be handled.*

*Operators in these areas of application have waited long enough and can now make use of the hallmarks for which the **HSK** brand is known: state-of-the-art technology engineered into equipments that are at home in the rude construction site environment and offer end-to-end traceability.*

The high-spec micro-controller of the device controls the entire welding process and sets the speed of movement and the heating wedge temperature with maximum precision. It goes without saying for this next generation of systems that relevant parameters are recorded — material, wedge temperature, length of joint, traceability data such as commission number, welder ID code, inventory number or user-defined additional data —, which in fact expresses the current state of the art.

For technical data see special brochure

MIT PROTOKOLLIERUNG

Die Bandbreite der WhiteLine erstreckt sich über den gesamten Heizwendelschweiss-Anwendungsbereich bei PE-, PP- und PVDF-Rohren. Es gibt keine Anwendung, die nicht durch ein Gerät aus dem Produktspektrum erfüllt werden kann.

Ob Schweissungen im sensiblen Gasbereich mit Einmessen von GPS-Koordinaten, ob Verbindungen bei kleinsten Rohrdurchmessern (z. B. in der Geothermie, z. B. im Sanitärbereich), oder größten Rohrdurchmessern (z. B. im Abwasser) – stets bestechen die Modelle durch absolute Zuverlässigkeit aufgrund von mehr als 35 Jahren Erfahrung.

WITH REPORT GENERATION

The WhiteLine welders cover all areas of application in electro fusion welding of PE, PP, and PVDF pipes with heater coil fittings. There is no challenge for which you will not find a welder of the series able to take it on successfully.

Whether it is jointing in the safety-sensitive area of gas networks, including accurate recording of geographic data, jointing components with very small diameters (e. g., geothermal or sanitary fitting applications) or very large diameters (e. g., wastewater applications)—the welders will always make a statement by their unyielding reliability that builds on more than 35 years of developing and manufacturing experience.



Rohrschweissmaschine / Pipe welding machine

HSK Manual Hydraulik

Die Manual Hydraulik Serie der neuen WhiteLine Stumpfschweissmaschinen generation besticht durch die hohe Verarbeitungsqualität sowie durch die Möglichkeit eines mit Hilfe der Protokolliereinheit SPG 2.0 leicht zu bewerkstellenden Upgrades auf Protokollierung.

Die Maschine wird geliefert mit einer Hydraulik, die als erstes Alleinstellungsmerkmal ein komplett geschlossenes Gehäuse mit Spritzwasser- und Schmutzschutz aller Innenbauteile zeigt. Selbst die Bedienelemente auf der Frontfolie sind komplett in die normgerechte Abdichtung nach IP 54 einbezogen (auf Anfrage auch IP 64 möglich).

Alle Anschlusskontakte sowie eine zusätzlich frei verfügbare Netzsteckdose befinden sich auf der Gehäuserückseite. Sowohl das Heizelement als auch der Planhobel werden zusätzlich auf der Rückseite angeschlossen. Es entfällt somit die Notwendigkeit der Bereitstellung eines separaten Verteilerkastens.



Technische Daten siehe Sonderprospekt
For technical data see special brochure

HSK Manual Hydraulic

The Manual Hydraulic Series of butt-welding machines in the new WhiteLine generation makes a statement by its superior manufacturing quality and its scalability in the form of an easy upgrade to a data logging-enabled machine with the installation of an SPG 2.0 data logger for welding report generation.

The machine ships with a hydraulic unit that features, as a unique first, a totally integrated enclosure that also is a splash and dirt shield for all components on the inside. The front panel controls, too, are included in the ingress protection according to the IP 54 rating (where IP 64 is possible upon request).

All connections, including an additional power socket free to use for the operator's convenience, are located at the back of the controller. Both the facing tool and the heating element are also connected at the back panel of the hydraulic controller. Therefore, no additional power distribution unit is needed.

Rohrschweissmaschine HSK Easy Weld 110

Pipe welding machine HSK Easy Weld 110

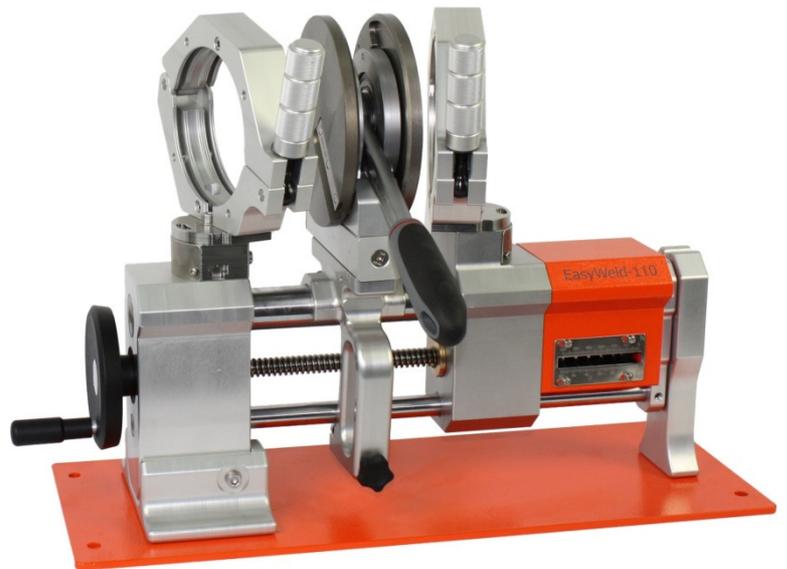
Die EasyWeld110 ist eine Kunststoffschweissmaschine für die Heizelement-Stumpfschweissung von PE-, PP- und PVDF-Rohren und Formteilen von DA 20 bis DA 110. Die Grundmaschine besitzt zwei breite Aluminium-Grundspannwerkzeuge, die je Seite 15° schwenkbar sind zur Segmentbogenherstellung.

Durch Einschrauben von 4 schmalen Reduktionsspanneinsätzen wird eine Doppelspannung bei den kleineren Durchmessern erzielt. Für Formstücke mit kurzen Schenkeln steht ein schmales Fittingspannwerkzeug zur Verfügung. Durch die spezielle Konstruktion der Druckaufbringung kann die Maschine direkt an kürzeste Rohrstützen an Wänden und Platten gespannt werden.

Durch die leichte und kompakte Bauweise, sowie die Höhen- und Seitenverstellung, eignet sich die Maschine hervorragend zum Einsatz im Rohrnetz und zu Montagearbeiten. Beim stationären Einsatz kann die Maschine im Schraubstock oder in dem Maschinenuntergestell fixiert werden. Der leichte kompakte manuelle Planhobel wird über eine Ratsche betätigt.

Das elektronisch geregelte Heizelement gem. DVS 2208 (230 V/600 W) hat einen nutzbaren Durchmesser von 140 mm, eine Antihaf-Beschichtung, Kontrolllampen für Netz- und Intervallkontrolle.

Zum geschützten Abstellen des Planhobels und des Heizelements steht ein Einstellkasten zur Verfügung. Der Stahlblechtragekasten dient zum Transport und zum geschützten Lagern der kompletten EasyWeld110.



The EasyWeld110 is a plastic welding machine for heating element butt welding of PE, PP and PVDF pipes and fittings from OD 20 to OD 110 mm. The basic machine has two large aluminium basic clamping tools which are swivelling up to 15° on each side for the fabrication of segmented bends.

By screwing in 4 small reduction inserts, a double clamping is obtained at the smaller diameters. For fittings with short legs, a small fitting clamping tool is available. Due to the special construction of the pressure build-up device, the machine can be fixed directly at very short pipe ends on walls and sheets.

Due to its light and compact construction as well as due to the horizontal and vertical motion, the machine is ideally suited for use in the pipeline system and for installation work. In the case of stationary use, the machine can be fixed in the vice or at the table support. The light and compact manual planer is operated by means of a ratchet.

The electronically controlled heating element in accordance with DVS 2208 (220 V/600 W) has a working diameter of 140 mm, a anti-stick coating and control lamps for system and interval checking.

For the safe storage of the planer and the heating element, a heat-protected box is available. The sheet steel carrying case serves for the transport and the protected storage of the complete EasyWeld110.



Stumpf-Schweissmaschine S-Hand HSK-MSW 150/200

Die manuelle Hand Schweissmaschine eignet sich hervorragend als Einsteigermodell oder für den transportablen Bedarf. Der Schweißzyklus wird von Hand ausgeführt. Diese Maschine gibt es optional auch mit einer manuellen 90° Schweißvorrichtung.

Diese Maschine gibt es in folgenden Ausführungen:
Arbeitsbreite 1,50 m bis zu 20 mm Materialstärke
Arbeitsbreite 2,0 m bis zu 15 mm Materialstärke

Butt-Welding Machine S-Hand HSK-MSW 150/200

The hand welding machine is eminently suitable as an introductory model or for portable needs. The welding cycle is hand-executed. This machine is also available, as an option, with a manual 90° welding fixture.

*This machine comes in the following versions:
Working width 1.50 m up to a 20 mm material thickness
Working width 2.0 m up to a 15 mm material thickness*



Stumpf-Schweissmaschine S econo

Die Modellreihe S econo wurde für den mittleren Einsatzbereich konzipiert. Die Steuerung der Maschine erfolgt über eine integrierte SPS. Alle vom Bediener eingestellten Zeiten können während des Schweißprozesses mittels Tastendruck verlängert bzw. abgekürzt werden. Maschinen dieser Baureihe werden mit einer CNC Tischkraftsteuerung inklusive Datenbank ausgerüstet und können nach Kundenwunsch mit einer vollautomatischen 90° Schweißvorrichtung versehen werden.

Optional kann diese Maschine u.a. mit einer halb automatischen 90° Schweißvorrichtung ausgerüstet werden.

Diese Maschine gibt es in folgenden Ausführungen:
2 m, 3 m und 4 m oder kundenspezifisch
Schweißbare Dicken: 3 – 25 mm

Butt-Welding Machine S econo

The S econo series has been devised for the middle range of use. An integrated PLC controls the machine. During welding all the times set by the operator can be lengthened or shortened at the touch of a button. Machines of this series are fitted out with a CNC table force controller, including database. They can also be provided with an automatic 90° welding fixture at the customer's request.

This machine can also be optionally equipped with a semi-automatic 90° welding fixture.

*This machine comes in the following versions:
2 m, 3 m and 4 m or customized
Weldable thicknesses: 3 – 25 mm*





Biegemaschine HSK-BH

Die manuelle Biegemaschine BH ist die perfekte Lösung als Einsteigermodell oder für den transportablen Bedarf. Die Maschine besteht aus einem Heiztisch zur Erwärmung des Materials und einem Biegetisch um das vorher erwärmte Material zu biegen. Die Winkeleinstellung ist stufenlos einstellbar von 10° - 120°. Der Biegezyklus wird von Hand ausgeführt.

Diese Maschine gibt es in folgenden Ausführungen:
Arbeitsbreiten in 1 m, 1,5 m und 2 m
Zu verarbeitende Materialstärke bis 12 mm.

Bending Machine HSK-BH

The manual BH bending machine is the perfect solution as an introductory model or for portable needs. The machine consists of a heating table for heating the material and a bending table for bending the pre-heated material. The angle setting is continuously adjustable from 10° - 120°. The bending cycle is hand-executed.

*This machine comes in the following versions:
1 m, 2 m, 1.5 m and 2 m working widths
Material thickness to be processed up to 12 mm.*

Biegemaschine HSK A-BW

Die Modellreihe A-BW ist eine halbautomatische Baureihe. Der Biegezyklus läuft automatisch ab. Die Einstellung der Biegezeiten erfolgt über Display. Alle eingegebenen Werte können vom Bediener verändert werden. Die Einstellung der Biegeradien erfolgt manuell über eine Biegelinienkorrektur. Diese ermöglicht stufenlos einstellbare Biegewinkel von 10° - 95°. Die Maschine arbeitet ohne den sonst üblichen Plattentransport, da Heizvorgang und Biegung an einer Position stattfinden. Dies erlaubt eine einfache und bedienerfreundliche Handhabung der Maschine.

Diese Maschine gibt es in folgenden Ausführungen:
Arbeitsbreiten in 1 m, 2 m, 3 m und 4 m
Zu verarbeitende Materialstärke bis zu 15 mm.

Bending Machine HSK A-BW

*The A-BW is a semi-automatic series. The bending cycle runs automatically. Bending times are set on the display. Any value entered can be changed by the operator. The bending radi are manually set via a bending line correction. This permits continuously adjustable 10° - 95° bending angles. As heating and bending occur at one position, the machine operates without the usual transfer of sheets. This makes handling the machine that much easier and operator-friendly. This machine comes in the following versions:
1 m, 2 m, 3 m and 4 m working widths
Material thickness to be processed of up to 15 mm.*

Biegemaschine HSK A-BA

Die Tafelbiegemaschine Modellreihe A-BA, sind robuste Allroundmaschinen mit flexiblem Einsatzbereich. Der Biegezyklus läuft vollautomatisch, die Einstellung der Biegeparameter erfolgt über Display (Zykluszeitenvorwahl mittels Datenbank für PE / PP / PVC-U / PVDF). Das Modell A-BA verfügt über einen Positionsantrieb mit SPS Steuerung. Dies beinhaltet einen automatischen Ablauf von bis zu 6 Biegungen an einem Werkstück. Die Eingabe der Schenkellängen erfolgt digital via Display.

Diese Maschine gibt es in folgenden Ausführungen:
2 m und 3 m
Die maximal zu verarbeitende Materialstärke beträgt 15 mm.

Bending Machine HSK A-BA

*The A-BA board bending machines represent all-round machines with a flexible field of application. The bending cycle is fully automatic; bending parameters set at the display (pre-selection of cycle time from database for PE / PP / PVC-U / PVDF). The A-BA model has a positioning drive with a PLC. This includes an automatic sequence of up to 6 bends on a workpiece. Leg lengths are digitally entered via the display. This machine comes in the following versions:
2 m and 3 m Material thickness which can be maximally processed is 15 mm.*

Der Schweissautomat **HSK Plast 1000 P2** ist das innovative -effiziente und wendige Gerät zum Verschweissen von Dach -LKW-Planen, Zelten, Markisenstoffen und Werbebannern. Er stellt Überlappnähte von wahlweise 20, 30, 40 und 45 mm her und kann auch zum Einschweissen von Kederseilen umgerüstet werden.

Nach dem Einschwenken des Schweisskopfes läuft der Schweissautomat selbsttätig an. Ferner sorgt die stufenlose Geschwindigkeitseinstellung der fortschrittlichen Motorengeneration mit einer Laufleistung von bis zu 18 Metern/Min., in Verbindung mit der Niederhaltevorrichtung für ein faltenfreies Schweißen, also für ein optimales Schweißergebnis. Zudem wird ein sicherer Andruck der Plane durch eine Drei-Punkt-Auflage gewährt.

*The automatic welding machine **HSK Plast 1000 P2** is the innovative efficient and manoeuvrable device for welding roof , truck tarpaulins, tents, awning materials and advertising banners. It produces optionally 20, 30, 40 and 45 mm wide overlap welds and may also be converted for welding in welting ropes.*

The welding machine starts automatically after the weld head has been swivelled in. In addition, the infinitely variable speed adjustment of the modern generation of motors with their performance of up to 18 m/min., in conjunction with the holding-down device for crease-free welding, makes for an optimum welding result. Furthermore, the three-point support ensures a reliable pressure on the tarpaulin.



Der Schweissautomat **HSK Plast 1000 D** ist für das Schweißen von schweren thermoplastischen Planen und Folien geeignet.

Der Schweissautomat stellt Überlappnähte von wahlweise 40 oder 45 mm her. Die Heizleistung von 4000W/230V wird von 20-700 °C stufenlos eingestellt und ist so individuell auf die unterschiedlichen Materialien ausrichtbar. Das starke Heissluftgebläse im Tube-Design produziert eine gigantische Luftleistung von 600 Litern/Minute und unterstützt somit leistungsstark in Verbindung mit der bewährten Düsendesigngeneration den fortschrittlichen Getriebemotor des Schweissautomaten. Dank der stufenlosen Geschwindigkeitseinstellung kann hierbei eine Laufleistung von bis zu 16 Metern/Minute erreicht werden. In Verbindung mit der Niederhaltevorrichtung für faltenfreies Schweißen erhält der Dach- Planenverarbeiter ein optimales Schweißergebnis. Das Gerät läuft selbsttätig nach Einschwenken des Schweißkopfes an. Zudem wird ein sicherer Andruck der Plane durch eine Drei-Punkt-Auflage gewährt. Dieser wird durch das im Gehäuse des Schweissautomaten integrierte und bei Bedarf herausnehmbare Gewicht des Schweissautomaten zusätzlich unterstützt.

*The welding machine **HSK Plast 1000 D** is for welding suitable for heavy thermoplastic tarpaulins and foils.*

The welding machine produces overlap seams with a selectable width of 40 or 45 mm. The heating power of 4000 W, 230 V can be adjusted continuously from 20 – 700 °C and it can therefore be adapted individually to the different materials. The strong hot air fan with the Tube design produces a gigantic air power of 600 l/min and therefore supports the state-of-the-art gear motor powerfully in combination with the proven nozzle generation of the welding machine. A service performance of up to 16 m/min can be achieved thanks to the continuous speed adjustment. In combination with the hold-down device for crease-free welding, the canvas and roof canvas installer obtains an optimal welding result. The device starts automatically after the welding head pivots. In addition, the three-point placement provides a safe contact pressure for the canvas. It is supported by the weight of the welding machine, which is integrated in the housing of the automatic welding machine and which can be removed if required.

HSK

HSK Poliermaschinen / HSK Polishing machine



HSK/PWS North America LLC
at Abbeon Cal Inc.
1363 Donlon Street Unit 1
Ventura, CA 93003

Office 805-676-0720

www.abbeon.com
www.hsk-pws.com